



ÉTUDES ANGLAISES ET INTERCULTURELLES : RÉDACTION, LITTÉRATURE ET TRADUCTION

Ce programme forme des généralistes de la communication anglaise qui pourront exercer des professions reliées à la rédaction promotionnelle et technique, à la traduction, à la révision ou à la conception de différents projets. Il assure donc aux diplômés une gamme complète de compétences linguistiques spécialisées en langue anglaise et adaptées à diverses situations professionnelles et interculturelles.

Dès les premières sessions, les étudiants deviennent rapidement aptes à utiliser la langue anglaise pour diverses fins pratiques afin de répondre correctement et promptement aux exigences demandées. Ils mettront alors en pratique leur grande variété de connaissances acquises telles que la conception, la rédaction et la révision de textes spécialisés adaptés aux divers publics cibles ainsi que la traduction du français vers l'anglais. L'utilisation des différents outils informatiques et des ressources multimédias sont au cœur de leur formation.

DES EXEMPLES DE CE QUE NOS STAGIAIRES PEUVENT FAIRE POUR VOUS

Rédaction anglaise

- Communiqués de presse
- Documents techniques, administratifs et promotionnels
- Articles pour publication interne et externe
- Bulletins d'information électroniques ou imprimés

Révision de textes en anglais

- Révision de textes traduits du français vers l'anglais
- Réécriture de manuscrits à caractère scientifique et technique
- Correction d'épreuves

Multimédia

- Soutien à la conception de sites internet et intranet (aspects techniques, visuels ou rédactionnels, en anglais comme en français)

Traduction du français vers l'anglais

- Traduction de documents de toutes sortes (techniques, administratifs, scientifiques et journalistiques)



CONNAISSANCES ET COMPÉTENCES

Découvrez, session par session, les connaissances et les compétences que développent nos stagiaires au cours de leurs études et travaux pratiques.

Session	Description
S-1	Grammaire et rédaction anglaise Maîtrise des normes de la langue anglaise; analyse grammaticale; rédaction de textes variés; initiation aux professions langagières et aux carrières en langues; introduction aux études interculturelles et littéraires.
S-2	Initiation à la traduction et à la révision de textes en anglais Introduction à la traduction du français vers l'anglais; introduction à la linguistique anglaise; rédaction de textes spécialisés en anglais; révision de textes et correction d'épreuves.
S-3	Rédaction anglaise et multimédia Conception et création de sites Internet; approfondissement des connaissances grammaticales et rédactionnelles en anglais; rédaction de textes spécialisés en anglais; étude des différences entre les moyens d'expression caractéristiques de l'anglais et du français.
S-4	Connaissances interculturelles Initiation à l'apprentissage d'une troisième langue; approfondissement des compétences rédactionnelles dans des domaines spécialisés; développement de l'aptitude à rédiger en français.
S-5 S-6	Approfondissement et pratique des connaissances (Sessions composées essentiellement de cours à option) Pratique de la rédaction anglaise; approfondissement des connaissances en communication, en multimédia ou en traduction; développement des connaissances interculturelles et multidisciplinaires.

AGENCEMENT DES SESSIONS D'ÉTUDES (S) ET DES STAGES DE TRAVAIL (T)

1 ^e année			2 ^e année			3 ^e année			4 ^e année
AUT	HIV	ÉTÉ	AUT	HIV	ÉTÉ	AUT	HIV	ÉTÉ	AUT
S-1	S-2	-	S-3	T-1	S-4	T-2	S-5	T-3	S-6

AUTOMNE : septembre à décembre | HIVER : janvier à avril | ÉTÉ : mai à août